壬午平海紀卷之一目錄

檄

揭

書

劄子

576337
D.7.'39

諭海䑸檄　四月初六日刊布

整飭蘇松兵備道程　仰體

皇帝好生大德宣諭失所之民曰江南三年耕石不收水鄉百姓入海爲盜豈眞恥心盡死不過殘喘苟延念頭一差脚跟遂亂日復一日人多一人不行刦無以得生不多搶無以活衆卽欲各歸故土又懼莫逃

憲條情實可哀網當弘解玆者本道稟令

軍門監督六師申明三約計汝畨中魚鰲沙裡鱔

鰍穴地無從偸生何路但念汝等原非紅巾賊種
皆是赤子編氓或爲饑寒所驅或爲奸宄所脅或
被讐家告誣而訟局未結或遭官府悞入而罪名
尚存皆有萬不得已之情而非一無悔悟之意今
與汝衆約救汝衆生凡能從正去邪棄逆効順一
切前罪咸與豁除且去冬瑞雪幾寸此時麥秀兩
岐及今歸務本業將來可保善終蠶織渠乃討賊
之大法殺降非保土之善謀是用開誠布公推心
置腹若執迷不悟怙終不悛輕信讒言自絶生路

則仁人之心自茲苦矣將集三吳奇杰整沿海水
師東南物力可支上下鎭將可合蔽海搜捕窮洋
追殲汝於斯時乾糇無有果腹淡水無有潤喉進
欲豕突而未能退欲兎藏而不得且沿門逐戶窮
根尋苗上自爺娘旁及親戚以至祖宗墳墓兄弟
田廬皆可加刑皆可盡法悔將何及乎特傳檄諭
汝汝其投戈棄艇革面革心瀝血揩前陳情鈴下
本道當悉心安揷加意撫綏江南
衙門代汝申請江北

院道爲汝咨明若欺我民有如皎日故檄

諭崇明父老檄 四月二十四日

夫崇四面皆水昔人稱爲海國瀛洲當孝友先生時遠近受業不期而至然則其地勝其人可與爲善莫崇若也向也斥滷衍沃謂不宜穀民賴魚鹽之利以生今則諸沙盡膏土然則其地富其人易與爲善亦莫崇若也使生長其中者父兄有教子弟有率禮義相先廉恥相尚囊無不道之貨門鮮非類之僕無事則同心樂太平有事則協力捍患雖內之奸宄無肯相容外之盜賊莫敢或犯豈非

文獻堂室神仙都會哉乃年來風俗日下人心日偷不肖者如鬼如蜮賢者如醉如夢身爲盜窩而不知恥賊在臥榻而不知圖且也衣冠可爲盟主地王國圓百鼻諸會盡若文社之無妨刑牲而執耳也美侖美奐千廂萬倉會賓客墻被文繡拜門生贄饒羔鴈種種受用自以爲富擬封君人莫能識而不知白晝市攫盜聲旣已四訖矣爲良善者不幸而生於此土當分左右袒講明大體發舒正氣拒與捐餘貲造巨艦募猛士同心戮力殺賊雪

恥保國除害以免株累之禍計則得矣柰何其不出此無怪乎有通邑皆盜之議也不然彼大窩占營船隱營兵侵營餉不惟暗削盜之所畏且使公家爲辦盜具養盜羽作如此覆宗滅族之事而不見衆人鳴鼓共攻及盜艅橫行焚燒民廬刦掠民財皆袖手作壁上觀盜遁深洋載水米篷纜油燭等物以接濟之者比比而徑不捉獲首發此非極愚而踈於計則相與黨盜護窩恬不爲異者矣今本道苦心爲祟父老子弟謀畫萬全不得不明晰

布告何也盜鯮見兵至輒匿入窮洋師老糧匱收拾無期獻策之士皆曰除窩則盜自散非無所見而云然也然窩之除也寧保無悞即舉耳中所聞某某是窩某某是盜而除之安知不售人報仇修怨之術火炎崑岡玉石俱焚誠足寒心迨至事出無奈則仁人有所不惜不可不深長思也如賊鯮及今解散則相安無事矣否則勢不得不問窩以先拔賊之根本崇之善士良民共起而圖窩則窩去或窩自出而圖賊則賊去賊既去而又何窩之問哉如是而我士與民有崇我

朝廷方有崇不如是崇將爲盜有無崇安得有士民

士民聽予言其賢者聯絡忠勇捐冊助餉定計殺賊戢奸其不肖者感發良心招撫解散回頭遷善改過倘慢不警醒

兩臺以崇事顛末明白露章請

旨處分恐株連必多高明者幸皆本道斯言實實出自愛崇護崇之心不以辭害意則崇事可以旦夕收拾矣故檄



再諭海綜檄　六月二十四日

整飭蘇松兵備道程　諭曰汝等嘯聚海洋論
朝廷大法惟有盡膏斧鑕一着本道何故拳拳以招
撫爲事葢汝等有可撫者三連年旱蝗無食可撫
十室九空無錢可撫陸少工作水多厲禁無業可
撫而被擄被誘之百姓又勿論矣是以屢屢傳檄
諭汝汝若早早棄船投戈放聲大哭向轅門哀求
本道自當爲汝等細細商量解散安插之方乃東
奔西竄頭目不念衆人性命只挾之以護自巳衆

人不悟頭日愚弄徑與之以犯重刑官府爲地方
計不得不行撲勦自惧惧人豈不大可哀哉若曰
江南做賊有便宜則亦未考究往事之過也本道
爲汝等略說一二且不遠引如李光頭合䑸數千
犯雙港一指揮盧鏜擒滅之許棟與其弟社武合
䑸數百出沒南北洋一指揮吳川擒滅之王直合
近千䑸屯雙港白馬廟等處俞大猷與叅將吳寛
破之王直奉
詔斬首市曹鄧文俊林碧川沈南山等聯䑸巢柘林
平望大陳山等處爲叅將吳寛把總任錦所敗擒
沈南山等戮之蕭顯據崇明南沙官兵追捕沒於
普陀鄭宗與何亞八徐銓方武等徐海陳東等分
䑸上下行刧兵備汪栢指揮王沛等追至三州環
遁歸柘林敗於平望復屯新場乍浦卒爲總督胡
宗憲討滅之葉明率倭入柘林亦爲胡總督所擒
許西施攻海門指揮孫敏敗之出海盡溺死諸如
此者筆不[illegible]書皆嘉靖年間事或誅死或溺死鑒
戒不[illegible]彼未有占得便宜者今汝等前來受撫本

道推誠解散安挿乞撫之意出自衆人此本道所
願望而樂從卽出自頭目其翻然悔悟不以一人
之故牽衆人鼻孔使之有家得歸有父母妻子兄
弟得見有田園得耕種有屋宇得安居有親戚得
往來向日陷衆今能活衆則一念向善足蓋前愆
所謂放下屠刀便成佛也聞之
朝廷書之史冊大是一場好事一段佳話倘狠心不
改狐疑不決則大兵更番追勦不論願做賊不願
做賊陣上刀頭不能分別玉石俱焚無足怪矣至
于前來就撫官府欺汝等又掩而殺之則不仁者
之所爲非實心爲地方計久遠語云黃巢去後有
賊種他日何以示信且堂堂正正不患汝等不困
死不解散何必如此詭譎使人笑爲不武也汝等
亮之故檄



上　撫院黃

日內通察各案未獲海寇姓名已近千餘而姓名不經口供者不與焉盜艅不知多少據各探報來則已幾幾滿百矣每船約五六十人便已烏合五六千人沿海一帶焚刦淫殺所在見告則不止是靖城震驚也職之官兵備也而晝夕拮据則瀆將居其什九共是

國家之事又不敢謂舍已共人雖身歷河干而夢飛海上凡經風鶴皆是職瘝曠罪案更何從覓解

兇也各營將領其志全在虛揑無人之兵很尅有限之餉至于殺賊固圉不知爲何物而有司又不按期給餉以授其藉口之路船非任朽於沙灘卽係竊乘於盜囊今日事不可爲寧非坐此頼 台臺大發雷怒詳畫方略集餉整旅從此各起沉痾以功是圖而罪是贖庶幾海氛可靖也况賊勢雖横亦我容之横非眞鼠輩之有長技也我兵選練我船脩理將不納盜饋兵不效盜尤一人兼食三軍同心彼海波不揚里門夜開豈難得之太平哉

至於一切受 台命卽當料理并別過 按臺星馳 轅門以聽指示

復 撫院黃

職以往見 漕臺便送 按臺至京口初四日返棹初六過梁谿知 台臺已移駐江陰職不得追隨卽飛馳劉河促總戎提調各將領相機勦捕仰仗威靈或可少圖微功會勦機宜仍求 飛示以便接應

上 撫院黃

江靖之間雖有小醜蠢動然不及福山崇明一帶大䑸嘯聚况蒙 台臺移駐 聲靈所扇鯨鯢自是歛跡若海面遼闊非集大兵夾擊非仗 台臺居中調度竊恐未易成功 纛節還鎮劉河以定人心以鼓將士職負弩前驅何敢少懈也

上 撫院黄 四月二十七日

海上捷功報獲踵至職猶虞其侈言過實未敢具聞念五日黄五甞等親來進見稱同陳安國挺身出洋擒縛賊慈沈三等三十餘人共殲而付之波臣者不可勝數盜䑸奪獲六隻賊勢自茲稍挫職惟自稟受唯略愈加兢慎通計目前緊務無不悉心諮度竭力舉行然狡賊窟穴正多其出沒窮洋官兵之所不到者惟南北捕魚之艘可得借力相擊其屬崇明者已有頭緒矣滸鈌之船更有數百號已委官前去募令各發忠憤共出殺賊職謁漕臺後卽圖趨滸鈌親行鼓勵并分派火器兵勇以收水犀之功葢此時魚利一禁梟人恨賊䑸入

骨用其勃然之念一當百百當千或可一掃海氛也總鎮此番實實有志滅賊虛虛實實似皆有作用．

台臺更加勞勉自是益勵圖功江面狹小非若海洋之浩渺無岸苟得誘賊全䑸而入將遊奇各營并漁勇等船絕其歸路上下夾擊可一鼓成擒所嫌各臺一時聚集軍聲太赫赫耳 職愚不曉兵法未審可內脩勦捕之實外示單弱之形否

台臺審量籌之至於軍中一切便宜無不仰體

台指俟事平一一具報

上 撫院黃 四月二十七日

高家嶴之捷雖未盡掃海氛然賊氣實大挫折觀其棄船陸走可知矣此皆

台臺發蹤指示之功故自總戎以至守把哨隊長無不以殺賊爲志今者聚糧以接濟官兵則可以與賊持久賊受重困勢必解散此正著也而用伏用奇則無如漁船義民可激而遣之此輩入深洋如遊子之赴家園死賊受困之日見漁船至又如

空谷足音外漁而內兵則賊不及避搗巢掃穴非此不能成功職見黃丑嘗解所獲至即飲以三金爵賞以二銀牌及花紅金幣彼頓首階前誓死以報其繼之而起者不可勝用職一一叮嚀而遣之其中更有一段別用其圖功似更百倍豢養之士也所生擒各盜原應解至 轅門以聽處分但獰猙光景可恨可疑解役非三四人不能制一人此時有用之勇卒不便遠差以虛營伍而人情洶洶皆以即刻膏斧爲快是以決意斬首以獻此外孩子皆稱擄入䑸中然不便視綑以開後來入䑸者偷生之路伏乞 台裁蘇州行糧并聽職便宜從事銀二千兩俱未解至殊覺掣肘至于口糧倪推官以五月京兆亦不能相應別縣解到者又非吳淞遊奇等營之物此亦須加意督催職之權輕舌敝頴禿無可如何非台檄嚴督未易警動益此時惟錢糧應手則收功可圖否則烏合之衆稍縱之則其勢復聚望 台臺留意

上 撫院黃 六月初七日

漕事重大關係 國家命脈今賊䑸盤踞北洋一
日不勦盡則漕艘一日不敢輕行大事濡滯
天庾空虛可憂計欬賊所躭躭者原在江靖崇嘗等
縣各沙所以北遁者懼江南兵力驟集耳今日宜
用孫子二句能而示不能用而示不用陳安國傳
介子羅萬卷三守備船不使之散船中之兵不妨
暫令更番休息留半守船不必一人不歸只與說
明要聽號令一傳卽到毋違時刻且密諭三守備
商確作一渙散廢弛之形如李愬禽吳元濟示以
軍政不肅之意船中原有奸細使之聞而相傳且
云本道有撤營收兵之議使賊聞之未必不順流
而下也及其中我計矣然亦不可急起鬭但差急
足飛報檄狼山江陰之兵蔽截上游使賊不敢仰
視北洋我兵然後會同夾擊卽不旦夕成擒亦走
南洋漕艘可以長發無恙矣此日所行如是敢具
稟知
上 撫院黃 八月二十八日
辦賊各官叙功之詳縷遵 台檄察催職非不可

旦夕了此但頡榮王顕在營肆百餘人誓死自効
以報
解網之德而有兵無餉枵腹難施鞭轡且鷹化爲
鳩人憎其眼是以訛言日起衆人驚魂不能輙定
此安挿之難恐未得功而反得罪所以不敢草率
從事今月貳拾捌日以無事歸農有事聽調諭諸
人解散諸人唯唯聽命肆百肆拾人盡寧家矣拾
伍船盡入官矣陸百餘件凶器盡歸庫矣陸君寵
削髮雲遊矣獨頡榮王顕畱之在營以存招撫之
信衆見兩人安則可以無意外之恐庶幾勦成勦
而撫成撫可以寛
皇上南顧之慮伏惟裁奪



與崇邑陸令（時三月初盜熖方張糧道告缺本道曾有押運之行因及之）

崇邑孤立海外眞是與賊共爭之土也幸得賢令胸中具數萬甲兵隨機調度將士用命民人合志創巨寇于方張存孤城于垂危寧非不朽之功乎不佞以代庖漕將不得飛至左右共戮力殺賊同是

朝廷大事又不敢曰舍已芸人中心怔忡無可自解想門下亦悉之也事勢至此安容坐視刻下趨劉河誓師

撫軍亦即親率大兵橫行海上小小鰍鱔豈能久活釜中門下示以先聲以寒其膽并祈預畫長策以克大捷草復曷勝神馳

答黃玄中

懷思大雅夢寐為勤每得手教氣誼殷殷輒形不肖之薄劣悚歹何已海賊嘯聚患苦人民水居陸處所在受害而貴邑更切剝膚賴台臺施粥以救災黎出臥龍緒餘使長鯨稍稍歛跡不但感在崇之父老并司牧詰戎無不資石畫以免罪戾諸議

甚是要着久得之耳聞當事者不知何以不速牽為司南至於那幫接濟正以繼餉之不足詳之撫臺以候酌示若以賊艅去來無定非分兵佈列無以搗其巢窩議調各營戰艦共助夾擊誠為快舉蚤已移書戎鎮商之矣乞撫情僑已蒙洞炤虎兕出柙自當鄭重諸侯晤對以悉冗次草復不備

與王總鎮

弟已遣牌往劉河但師行糧從一二日內尚不得齊無餉而使各營離汛恐為各將領借口遣牌之

意先聲如此竊恐　台臺以期獵見責故寄以聞海上之事　大將軍主之遇賊所向滅此朝食在高明自有獨裁也相晤之期約以手書訂明其各營領餉有先後殊覺偏枯此須確察某巳領至某月某未領自某月明白塡註弟一察對將所解餉烱名算定巳領者住支未領者補足以餉來之多寡爲日月之遠近鑿鑿包封逐名唱散各營官兵不必離汛弟有調檄至方執所呈弟冊一樣一本赴劉河領餉以後雙月一散定爲常令諸所未盡

台臺教之草草不宜

與甞鎭道張太羹

弟爲

漕臺未見至京口便得送

按臺素車然心旌搖搖不能不以海寇焚刦繫念今兼程趨劉河計初八日可逹會勦之事上下夾擊須關說明白庶便呼應但恐死賊聞官兵大集未免潛遁深洋師老粮匱將若之何

台臺定有方略望發賜示

答黃玄中

京口一晤高誼殷殷祗地主手足未展至今尚怔忡茲者量移仍得待罪貴鄉雖力小任鉅凛凛覆餗是恐而司南在望所恃以免决裂者徒有此耳遠承翰教具仞垂眷海寇披猖根株有在陸君賢者加以　台臺爲桑梓綢繆殲渠散脅胸中當有成竹幸有以示之草勒奉復不盡願言

與崇明陸令

比來盜䑸果遁何所頗切遠慮陳傳二將消息杳然窮追乎扼險乎並無啓報念之不忘門下多發人探之須日一傳焉方可慰懸懸且便于策應也各助餉之人以速爲妙賞不踰時庶不掣肘大窩懲一警百足矣若除根則未易且係愚民利令智昏今知害如此不輕則亦思遷善改過矣高明以爲何如被擄之民有願歸農不再入洋者便須安插萬不可塞其反邪從正之路門下在地方耳目最親望加意料理近來人情見大窩被執各快更生但此中報仇者原不少若不詳細愼重便墮人

術中矣鄙見如此并以請政草草不多及

答同年嚴子章

幾番承枉教未得少盡一虔此昕夕不安者年臺知我能垂諒否乎小醜束身請罪乞免衆人一死情有可矜貳而執之服而舍之姑爲開一面矣然慮其叵測收於柘林守備楊芳麾下使不得自繇并即日領之往淮河降北賊以除漕患試其用命與否果能圖功自贖則以賊滅賊此舉或不失之縱矣所留者四百四十名留船一十五隻散去人

八百餘撤充哨船十三隻前後斬首百餘人戮沉於水者千餘人私自解散者無算奪回盜船打翻漂海者用火焚毀者共一百四十餘號此番乞撫蓋將士用命亦仗福庇與賜神器授方略之所致也敢忘所自哉率此以報不宣

答鄉紳瞿稼師

小醜頃已就撫其一段束身揩前叩頭乞加刑以免衆人一死之情委有可矜貳而執之服而舍之不得不開一面之網散去人八百餘收回船十三

隻留柘林守備楊芳下充哨船十五隻充兵人四百四十名其中三頭目矢願勦平北賊以除漕患此輩鷹眼可憎狼心難改今節制有人不得出柙若更能圖功贖罪則以毒攻毒此舉或不失之縱矣通計前後斬首百餘十戮水死者以千計私自逃散者無算陣獲火焚共船百四十餘號此番乞撫大是將士用命所致非楚豫之敗轍也老師關切敢布其厓略嗣當再悉之謹復

諭守備陳安國劉

海氛不掃非在彼有長技皆我輩不上緊料理耳若聚東南英雄竭數月夜心力決置鰍鱔於沙汀暴以秋暘哀彼偷生無路矣門下以紙窓無效棄書學劍忠肝義膽道路知之寧止崇邑干城已哉比聞車騎移婁既念崇勢孤危遄反雖未慰我平生然留心地方一片苦心則已深加敬仰矣且承惠教指我迷津何異促膝揮塵耶所需船器次第辦之刻下趨劉河一二日即渡與門下握手定平

海之策一切心語俱不敢入鄞筒懼不止於屬垣門下當深諒之

諭守備陳安國傅介子羅萬卷劄

爾等受方略出師會勦鼓舞將士各各用命圖功本道自有衡鑒决不滅爾等功勞昨晤總鎮言及民船出洋不可多用崇人恐此中有乘會勦入盜艅者有稍工等賣法者無論其言有當無當不可不加意隄防如賊艅無確信不可輕進愼勿躁忽外發賞罰格粘牌懸示并宜恪遵刻下草檄調東陽義烏兵來以備選用若到當令星馳麾下

諭守備傅介子劄

勦賊之役用有職之官豢養之兵此正着也正着之功罪官與兵任之用廢閑之官義勇之兵此奇着也奇着之功罪用官兵者任之不但此也若無功焉卽爲有職有養官兵之所笑門下魁梧之貌沉練之智磊落之胸次力足舉鼎氣足蓋世諸英雄一時皆願相隨門下殺賊圖尺寸之功門下亦曾熟計旁有伺我事之無成而竊笑者乎知己勝

於感恩古豪傑之士皆重於此處留心立脚門下寧獨不樂爲知己生色乎苟一出而實心殺賊虛懷集思從此除桑梓之患功莫偉焉名莫高焉門下視余言爲何如乎昨者賊之告誓不過人奴口氣其中無人可知是其一番舉動不過爲門下與諸英雄功名之資耳孟子內有云雖有智慧不如乘時今時勢可乘而不借此立功立名豈得爲智慧乎若夫兵法不厭詭詐漁船藏甲士外示以不及避內隱以不能敵一船勝百船一人當百人值

賊帆溯流而我尾其後而追之緊緊絕其歸路則雖千艅可以成擒貴座師倪司李所見亦同門下曾聞之乎努力前發捷音蚤傳祝祝

諭守備傅介子劉

自劉河解維不得門下輩捷音寢食不安所信者門下輩忠可貫日勇能逐電且紀律嚴明賞罰不假萬人一心併力合勦又諒本道護漕之心不負再三之諭視賊所向洗從前養寇殃民之習氣不避越汎之嫌自當一鼓成擒亦作江南北之長城

豐功芳名可以不朽慰我懸切屬望之志及得獎
賊艅之報且詢來使之口語大將同心方略合宜
深快我任人之當成總戎相待以禮殊有大將軍
之風亦為門下輩稱慶得交奇男子從此奮勇前
發必期掃盡根株
總漕賞罰甚明他日亦必為門下輩
題敘決不負此一番遠涉而失天下英雄之心也昨
初四日撫軍有札至調門下輩赴北護漕不知我
早有先見而門下輩早有同心也亦即督撫　王

總鎮前來倘總鎮至賊所歷之地門下須當防賊
南奔或分艅抄出賊前以收漁人之利相競者功
而相成者事此不妨熟籌也傳云顧三麻子五月
十九登岸潛住其姐姐所住之隣右地名爛泥港
窩主黃四家江北勒賊營有船戶張吳以病回其
中有入艅積賊李三招出願饒其一死昨已許王
總戎千金發三十餘船往彼密擒李三帶去作眼
總戎尚未報出師且平日鄭重越汛未必果來門
下輩與成總戎計之此賊擒便可解散矣留神留

神來使犒之三兩示敬主及使之意捷音蚤傳切

切

諭守備陳安國劄

賊踪既近可省窮追之力幸整槊以待之總戎亦旦晚可渡軍中消息望時刻相聞崇明各舟俱傳令回汛以壯軍聲門下察用招安撤原不礙勦令公自會與門下計議行也

諭守備楊芳劄

賊就撫之情何如業已禁各兵停洎要害暫停追勦該備速行塘報如不就撫卽取木鏥六十副候用該備仍來回話

諭守備楊芳劄 六月二十五日

大艅各饑民以一時之錯致犯大法此雖奸宄誘脅之罪亦有司官失於撫綏之過也今汝楊守備追切述衆人之情本道不覺動念不煩斧鉞之加化頑爲良轉逆爲順汝楊守備之功偉矣且保全生命甚多遂

朝廷好生之仁汝楊守備之德亦大矣但其中有說

在大鯮之百姓其念老父老毋弱妻幼子思熙熙然爲順民者不少無柰爲顧榮等强逼致一家不得團圓田地屋宇不得炤管此乃顧榮等之罪非衆人之罪也顧榮等若眞心求撫則全活衆人將功贖罪否則傳諭衆人各各解散無盤費者赴本道面領賞當計遠近給之是收撫顧榮等與解散衆人功亦相等今顧榮之兄顧太現執在此顧榮就撫則顧大一命可饒是顧榮不但救了衆人且救了自家兄弟何故不回頭也各守備領兵殺賊者俱已傳諭不戰即同泊一處亦不妨顧榮何必疑懼况汝楊守備在鯮決不肯以千百易殺之賊累我一員仁勇兼備之將也諸撫捕事宜到 轅門另示先此諭大意

諭守備楊芳劄 六月二十七日

顧榮王顯既就撫則心中必無邪物給以劄付則是營官矣官則必受節制受提調此乃一定之體今日散衆收船不可不先講明顧榮王顯之船乃自無可有之船顧榮王顯之衆乃自少可多之衆

不在急散之收之便爲撫局也撫當論眞假彼
此方不失信若懷疑懼何以爲撫且將使之出力
何可使留疑懼之情可將本道諭汝之意詳細說
明一一在道理上來乃爲正大光明一件事體若
以詐欺人得功生平可概見矣何以任天下大事
且給劄之後前罪俱赦從此不犯三尺法則萬無
自殺其官之理亦無倐而官之倐而賊之之法此
可以相信者令箭止船并告示劄付等項姑發與
汝若講不明卽一一繳還惟整旅撲勦而已衆亦

不必散船亦不必收本道卽日回署此諭

諭守備陳安國劄

賊䑸在此乞降共船二十八隻船中人頗精悍金
錢以萬計此入䑸講撫各官所親見門下分䑸南
北之說誠是定畫但䑸不可太少必得四十號方
可保無他虞今撫局在可成不可成之間其衆可
散者八百有奇不可散者亦四百餘人若以勢臨
之或可望其盡散門下宜同傅羅二備會合吳淞
各船同下分扼其走南走北之路不得執一其行

粮等項俱如詳給來遲不過一二日也

諭守備傅介子等劄 六月二十七日

撫局可成吳淞崇明劉河漁勇各守備等官俱頓兵排沙非奉調不得到金山近地致妨撫局特此令箭傳諭

諭守備傅介子等劄

顧榮等已就撫但尚有不肯解散之衆五百人門下三人帶各船前來截其走路則可以盡渙其羣幸隨吳淞船同來飛諭毋遲

壬午平海紀卷之二目錄

告示

嚴飭叅遊守把不許恇怯後期示 四月初八日

炤得小醜悖逆皆繇官兵恇怯縱彼偸生旦夕今本道親臨海上調度立觀厥成叅遊守把等官敢有兵船不整赴敵後期及觀望逡巡者立時以軍法從事

飭扈從員役不許需索示

示諭中軍守把各官嚴束扈從員役恪守軍中號令當此月餉久缺之日不許需索營哨營伍違者本官並治不饒

諭標下各官示

刋布懸賞購獲盜首示

發火藥器械示

親驗漁船示

刋布懸賞購獲盜首第二示

禁崇明縣白捕生擾示

牌票

檄各營守把選兵目整船械駕赴劉河給餉

催各屬解足四個月兵餉資勦

行奠崇明營陣亡把總王百度并兵丁楊名德

察遊兵營李英鍾宋家鎮失事

刋刻靖亂安民牌式　有無案卷有案卷之別

行催各州縣速解兵餉

行海防官速提糧米解給

行太倉州吊南北洋船齊集劉河

行崇明縣募民船

行華甞二縣提役米借給兵餉

行太倉州備造銀牌花紅

576337
D.7.'39

頒崇明營陳安國銀牌便宜賞勸

行海防官察議　撫行招撫事宜

行沿海各守把挑選精勇百名解驗貼駕

委漁勇營征勦把總潘國柱等召募漁船

箚委傅介子督練漁勇

行蘇州府取鉛鐵彈

行松江府取月斧鎗砲等器

行太倉州打造鎗箭等件

行太倉州速給陸營貼駕兵餉驗撥出洋

行標陸二營撥腰刀籐牌等械借發漁勇船出

洋

吊太倉州犯郁文昌立功贖罪

行柘林守備楊芳募船

行崇明營守備陳安國督駕漁船聽驗

給銀聽用官潘國棟赴鎮辦買角弓

行崇明縣取沙長保結各船水手

催監紀海防官速赴劉河唱給兵餉

行崇明縣拿匿船不報并禁下洋

行太倉州備犒勞官軍酒豕

行各州縣吊集漁船解驗

委瞿塘龔繼遂赴漁勇營協勦

發崇明縣審大䑸奸細蔡祿等

督陳安國等統兵把扼以乘賊敝

行守備楊芳宣撫

行蘇海防審盜孽龔亥郎等

督守備陳安國等迅勦

差官汪揚異諭傳陳羅三守備乘時追勦

行楊芳察造就撫各人花名

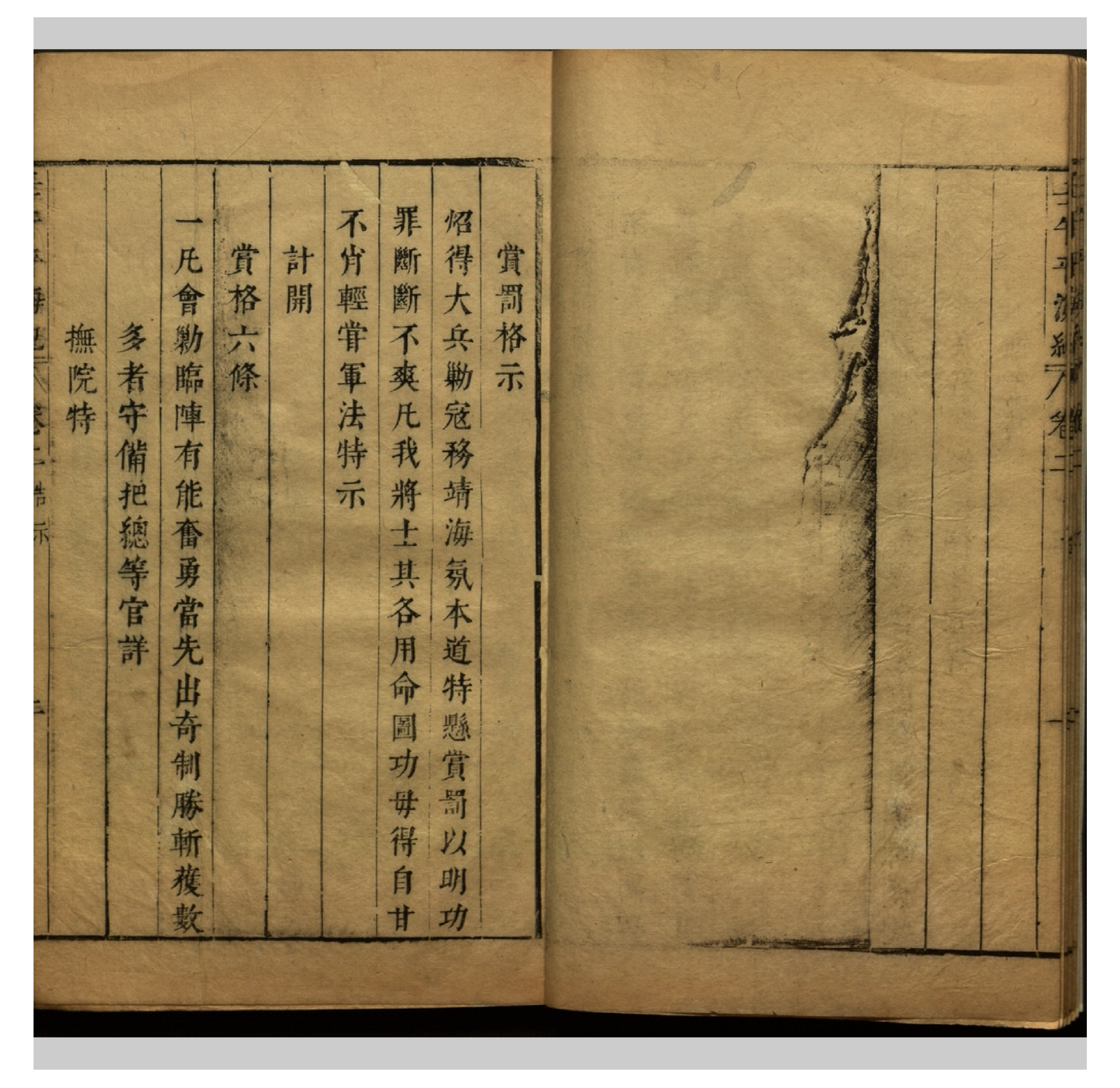
行楊芳速諭顧榮等散人撤船

行各營將官班師

行守備楊芳督令吳之蕃同營官顧榮王顯北

勦

行守備陸君寵在䑸監紀督勦



賞罰格示

炤得大兵勦寇務靖海氛本道特懸賞罰以明功罪斷斷不爽凡我將士其各用命圖功毋得自甘不肯輕嘗軍法特示

計開

賞格六條

一凡會勦臨陣有能奮勇當先出奇制勝斬獲數多者守備把總等官詳

撫院特

題加級武舉武生材哨等官　題授
欽依把總隊伍長及目兵鄉兵拔補哨缺
一凡斬獲盜首顧紫陸三沈大黃大宇東黃大等
　者除照前叙功外另賞白金一百兩
一凡斬獲眞盜夥黨首級一顆者賞銀牌一面
一凡用奇焚燒及打翻賊船一隻賞銀十兩
一凡奪獲賊船一隻賞銀十兩仍將本船及船中
　財物盡給奪船員役
一凡賊夥中有能斬眞正賊頭首級獻功者釆免
　悮入賊夥之罪仍加倍叙賞

罰格六條

一凡會勦臨陣退怯不前致悮軍機者守備把總
　等官叅呈褫革兵士人等以軍法從事
一凡沿海信兵團保俱各分信堵截如袖手坐視
　致賊奔逸者以軍法從事
一凡遇出師之日一切渡船暫行停止違者船沒
　入官仍行究治
一凡南北漁船一槩不許下洋違者以奸細論

一沿海居民不許載水米等物與賊交易違者與
盜首同罪

一沿海居民蓄粮米十石以外俱運入近城地方
不許慢藏以資盜粮違者以通賊論

又申嚴軍機漏洩示

炤得軍中賞罰業已申令除退怯不前圖保坐視
渡船暫行停止漁船不許下洋及運載水米交易
多儲粮米資盜六條出示外尚有後列三四款凡
我將士恪遵毋犯各各用命圖功事平叙賚不爽

計開

一軍中舉動悉聽主帥調度如有機密軍情預先
洩漏者立時處斬

一行船須魚貫停泊務聯絡如尾後離艅即以通

盜論斬

一斬獲眞盜悉照前格頒賞如有殺良冒功察出

以故殺律論斬

召募漁船示

爲會勦事照得漁船入洋捕魚

朝廷原不設禁但今當會勦之時誠恐漁戶有私載水米諸物助賊者即使無是事而本船及船中所携日用之資亦防爲賊刦去種種不便不得不嚴禁茲聞各漁戶恨其妨業矢願出力殺賊此甚可嘉爲此出示曉南北洋捕魚漁戶并魚行人等知悉凡有漁船俱要本名出身督同本船舵工諸人聽本道委官聯絡督押出洋勦賊此除自已一大

害不但爲
朝廷立功而已各魚行卽逐一察識取具各船互相保結并花名冊呈報以憑有功須賞漁行先給冠帶旗匾船戶舵工漁勇各給銀牌船稅卽行停止如虛應故事所捕之魚不許入市發賣違者卽以通賊論罪魚行併一體重究擴清海甸在此一舉勿得瞻顧致失生理

安反側示 五月初二日

昨據崇明縣學諸生當堂開呈窩家姓名細加訪察其中眞確不謬者不過一二人其餘不是絕無風影卽係久有成案崇邑人心怕盜長窩如此其甚可嘆也本道一片苦心保安崇邑今崇之衆情旣若此本道又何苦多事爲哉但有兩言告汝士民多金之家勿吝餉有船之家急送官如此便可洗窩盜之惡名而免束濕之嚴法矣特示

論崇明縣募勸助船示 五月初六日

爲會勦事照得賊艅遠遁窮洋偷生旦夕然我兵果銳我船整頓將士齊心民勇協力更有嘗鎭精

兵鼓浪南下一時戰艦雲屯搗窟擒渠斬盡殺絕直反掌間耳近聞崇明民船慮勦局不終逡巡退縮懼賊怨恨殊屬愚昧合行出示曉諭爲此仰崇明所屬民船漁船各戶知悉務各共創同仇乘勢夾擊肅靜海洋爾等便宜生理愼勿瞻顧不前失此機會違者以通賊論罪勇往直前者論功陞賞本道不日親臨鼓勵其各勉之毋忽

諭標下各官等示 五月初八日

海賊蠢動會勦其正兵也然用力少而成功多莫妙于用奇標下聽用等官及平日留心韜鈐凡有奇策且自度力量可以行之而有效俱許密陳本道擇而行之有功重用決不負英雄一片熱血也特示

刊布懸賞購獲盜首第一示 五月十三日

欽差整飭蘇松兵備道程 示軍兵士民人等有能生擒賊頭顧榮張海山吳子明三犯獻功者藉大窩之財千金賞之并請

撫按二院

題授

欽依把總管事三頭目能自相擒拏并被擄難民合力捉獲前來獻功招降者許免本身并所帶來解散各難民一切罪愆仍照前例給賞授官特示

發火藥器械示 五月十四日

示守備傅介子即將陸續各屬解到及給銀造辦一切軍火器械齊集座船見灣處所聽本道某日親自點驗分發各船收貯會勦應用具領存案事平剩還峙庫毋得濫費混銷

親驗漁船示

示仰守備官陳安國傅介子即令各漁船齊集海口候本道即日親臨試驗每船造一稍夫舵工水手花名揭在座船前親投以憑去取毋違

刊布懸賞購擒盜首第二示 五月十八日

欽差整飭蘇松兵備道程 示軍兵士民人等本道前示有能生擒賊頭顧榮張海山吳子明三犯獻功者籍大窩之財千金賞之并請

撫院

題授
欽依把總管事隨有沈騰茂帶義民姜武報張海山
見窩白莎孫二蠻家陳守備率兵擒獲當以千金
頒賞給把總管事外已足見信賞之驗矣今後諸
人能續擒顧榮吳子明廖二者悉炤前賞如各頭
目能自相擒拏或被擄難民合力捉獲前來獻功
招降者許免本身并所帶來解散各難民一切罪
愆亦炤前例給賞授官特示

禁崇明縣白捕生擾示 六月二十七日

爲嚴禁白捕以信安揷事炤得窮民爲飢寒所迫
被誘下海今既歸順仍是我民本道因與招撫一
一給牌付炤各歸故土第察崇明白捕每借躧緝
肆行詐擾爲害匪烈合行示禁爲此示仰崇明縣
捕盜人役凡受撫之人前來安揷各沙除怙終不
悛獲有贓仗及陣擒外其餘安居樂業者不論有
牌無牌不許復以往事吹求擅自執詐致遏歸心
敢有故違啓釁立行梟示其歸順各人既已悔禍
求撫務須循分守已永作善良毋得再萌他念致

犯不赦特示

傚各營守把選兵目整船械駕赴劉河給餉

三月三十日

爲督撫地方事三月三十日奉

撫院黃　院牌內開吊餉集船募兵選將等因奉

此爲炤劇盜橫行江海聯艅數十聚夥數千刦掠沿海聲勢甚惡江靖城門晝扃甚可寒心非眞賊之難滅也總緣各營將領無一任事之官剁軍如狼見敵如鼠兵多烏有船悉子虛一遇調遣輒以餉缺爲辭非要挾鼓噪則觀望逗遛目今

撫院疏題奉

旨南北會勦

本院提兵江上調度策應已經檄行各州縣吊齊兵餉四箇月勦解太倉州彙貯候本道即日移駐劉河點驗唱給今奉前因擬合亟行爲此牌仰本官熠依事理即將本營兵卒逐名點驗于中挑選精壯敢勇出洋其有缺額立募地方死士頂補食以雙粮並擇選沙船每船務足四十人船必新堅勿以朽小者塞應船兵既足然後逐名放餉遇賊所向刻期開行至會勦機宜各陳所見條兵方略務出萬全此番大舉必靖群盜根株非比尋常勦套已也文至立選營中果敢有勇實實慣于水戰出洋兵名刻日先具揭報以便臨時點驗施行愼勿違錯

催各屬解足四個月兵餉資勦　三月三十日

爲督撫地方事三月三十日奉

撫院黃　院牌內開吊餉集船募兵選將云云等因奉此爲熠剿盜橫行聲勢甚惡總緣各兵枵腹

待餉以致畏縮不前難繩以軍法驅之赴鬭目今
撫院與
漕撫疏題奏
旨南北會勦
撫院提兵江上調度筴應已經檄行沿海諸營將船兵逐一點選俟本道散餉出洋會勦師行糧從餉一不足何以指麾三軍合亟差吊爲此牌仰州縣官吏炤依事理立刻將額編某某營兵餉各四個月糧銀按月扣算分別兌準封印差役押解前來以憑驗貯唱散如遲三日不到托詞延悞不但提庫吏重懲解
院究處并該縣不留心地方安危與玩忽軍機之愆亦當揭報叅處否則 新院入境本道亦不須更問茸闒之人矣事關奏
旨會勦該州縣萬勿以尋嘗套視致取未便速速

行崇明縣奠陣亡把總王百度等 四月初一日

爲優恤陣亡官兵事炤得死賊突犯崇邑把總王百度大奮忠勇與兵丁楊名德俱力戰陣亡殊可

痛恤除候事平另詳　題叙外合亟先行優恤仰
崇明縣官吏即將發來本道俸銀三兩該縣面給
伊弟王百勝收領以資衾殮之費仍備祭儀設壇
聽候本道哭奠靈前以慰忠魂又發銀一兩給楊
名德家屬收領備棺埋葬本道按臨將給過領狀
報察無違

行察遊兵營守備李英鍾宋家鎮失事 四月初二日

爲探報賊情事據崇明縣揭報本月二十六七兩
日海寇焚刧宋家鎮以至新開河一帶至今火光
未息此地雖隸崇明與吳淞對峙係遊兵營信地
如此焚刧火焰迷天寂無救援今尚停泊在彼自
謂莫敢誰何乞亟救等因據此爲照會勦之令業
巳申明至再至三該備見奉
明旨革職緝賊自贖宜如何報効今則信地焚刧寂
無救援
朝廷日費金錢以豢養官兵
院道時時嚴飭該備具何心肝而不一警動也合
亟詰問爲此仰本官炤票事理即將宋家鎮至新

開河一帶焼刼兩日不赴救援緣繇具揭馳覆以
憑施行毋得刻悞

刊刻靖亂安民牌式無案卷在官者給此

欽差蘇松兵備道程　審得　係　府州縣
都原住　處鱗佑　習　生理于　年
月　日被盜逼脅入䑸並未分贓殺人等情今
遵招撫前來歸順准豁前罪通詳
撫按　親里仍作良民共處官捕不得擅拏須至牌者
崇禎十五年四月　日給

刊刻靖亂安民牌式有案卷在官者給此

欽差蘇松兵備道程　審得　係　府州縣
都原住　處鱗佑　習　生理于　年
月　日因與　為　事成讐告　衙門
結問　罪萬不得已于　年　月　日
被誘入䑸並未殺人分贓等情今遵招撫前來歸
順前事與入黨二罪並准豁除通詳
撫按　親里仍作良民共處官捕不得擅拏須至牌者
崇禎十五年四月　日給

行催各州縣速解兵餉　四月初八日

爲會勦事炤得賊犯祟邑官兵被傷本道的于初八日親臨劉河同總鎮督師出洋會勦但粮爲行軍首務額餉多缺何以鼓勵案奉

撫院檄行守催各屬四個月兵餉久經責差嚴催去後玩忽不解大悞軍機如此心肝何在合亟再行提催爲此仰縣官吏察炤先今事理即將某營額泒月餉內扣算四箇月銀兩立刻不拘何項提那足數兌明印封起批責役同道差星馳管解前來以憑驗明唱散本道感同舟之誼不淺如再遲一日地方之悞皆該縣之罪案也念之念之

行蘇防廳速提粮米解給　四月初八日

爲會勦事炤得師行粮從士不夙飽萬難用命今海寇横行本道已經遣牌劉河祟明等處親督出洋合勦急圖滅此朝食而各屬額餉多逋疾呼罔應全不以地方民生爲念殊爲詫異昨據該廳所呈粮米是各兵續命之膏但須雇船運至劉河俟本道親至分別點驗散給庶可杜一切侵冒之弊

票到即刻議妥回覆毋得少遲

行太倉州吊南北洋船齊集劉河　四月十二日

爲會勦事票仰太倉州官吏飛令南北洋船齊集劉河海口該州備造船戶姓名聽候本道案臨察點至期不至即係交通海賊拏究不貰

行崇明縣募民船　四月十二日

爲會勦事票仰崇明縣官吏文到即募堅固民船三十隻齊集海口聽候本道案臨應用如臨期無備責在該縣速之

行華亭縣撮貼役米五千石常熟縣撮一千石借給兵餉　四月十二日

爲會勦事照得會勦之師必深入窮洋方能一掃餘孼但師行糧從非齎褁充裕不便遠泛今各屬兵餉解不足數且米麥踊貴未易糴買察松府貯有貼役米數萬石備而不用今權于此中暫借數千石以應目前會勦之需刻日守催月餉收貯以待秋成糴米補還原額合行吊取爲此仰縣官吏炤票事理即於該府義米內暫借若干石該縣躬

親驗發令的役押至劉河散給各兵齎畀出洋毋得拘泥悞事其一應僱船盤剝之費但記數目均吊餉銀發補毫不虧損正額惟該縣速解前來具見同舟之誼拭目以望幸勿遲遲

行太倉州備造銀牌花紅　四月十二日

爲會勦事票仰太倉州官吏照票事理即支助餉項下銀五十兩照式打造五錢重銀牌一百面上鏨平海功高四字再支前銀另備簪花百枝紬紅三十段紅布百疋通限次日齎赴軍前應用毋違

頒崇明營守備陳安國銀牌便宜賞勸　四月十六日

爲軍務事票仰崇明營守備陳安國即將頒發平海功高銀牌二十面照依原行賞格凡有勦寇功勞者便宜賞勸賞過仍報明倘牌用不足即具文申請以便再發毋得溷濫未便

行海防官察議撫行招撫事宜　四月十七日

爲奉院招撫以安黎庶事據崇明縣申詳顧榮等招撫緣繇到院隨該本院批開顧榮等原係崇明赤子非化外奸頑即歲值奇荒亦宜安分度日等

候秋成乃敢號召多船哨聚夥黨沿沙燒刦甘爲
亂民此三尺所不容貸者今僉首乞降本院豈不
軫恤招撫但必盡散江北餘黨止留船十餘隻凡
係太倉崇明百姓開具花名投縣立案內擇勇力過
人公平服衆二三人給以千總職銜統領約束毋
殺人毋放火毋淫汙婦女擄掠民財仍許擒獲他
䑸賊渠將功贖罪如半年之內保守地方無虞即
題
請實授決不食言但事關重大該縣一面出示傳諭

以安反側之心一面候牌行蘇松道及海防官速
一酌妥親臨安插爲久遠之圖如藉口招安仍行
焚劫恐大兵一至玉石俱焚是自貽伊戚也去後
擬合再行察議仰道炤牌事理立將崇明頑梁等
一䑸除崇明太倉版籍百姓其餘流民作何盡散
江北應否止留船十餘隻開具花名投縣立案應
否於內擇智勇二三名給以千總名銜統領用命
擒賊如何永戢反側之心可保無殺劫淫汚之釁
就撫降服是否出彼真心官府設法安插作何遠

計係關招撫大事地方利害攸繫該道須逐一悉心參酌仍博訪輿情務求確當限十日內具詳差人馳報以憑核奪施行毋得延緩速速等因奉此爲照顔榮等無知犯順悔過乞降本道業須檄諭并刊牌格廣示招撫但死賊未經大創乞撫之情未必眞實本道一人識見恐未周詳合行察議爲此仰海防廳崇明縣炤依備奉 院牌事理該廳縣自陳所見并博訪輿情參酌允妥務期確確可行飛馳詳道以憑虛心採擇轉呈事在喫緊關頭該廳縣毋得緩悞

行沿海各守把官挑選精勇百名解驗貼駕

四月二十日

爲會勦事票仰沿海各營守備某某知悉即于部下挑選慣習水戰精勇目兵一百名先具花名冊報諭令整備衣甲器械等項一一料理停當聽本道即日親臨點驗分發各漁船戮力出洋勦寇不得泅將未經練熟老弱不堪者應調如違定以玩悞軍機論罪不貸

委漁勇營征勦海寇把總潘國柱王基陳于朝
楊大經召募漁船 四月二十四日
爲會勦事炤得海寇横行民多失業近聞沿海漁
勇憤激倡先用命勦賊官兵得此一臂政不難滅
此朝食也合亟會募協勦爲此牌仰本官即便前
往崇明漴缺柘林等處募率漁戶聯絡出洋戮力
勦賊如遇官兵隨機應援諸弁以所召之船隨其
多寡分爲管轄仍各立旗號彼此不致有悞奏功
之日一體敘賞其所獲盜船賊物盡散漁戶一面先
將各船并用旗號造册飛報率先効用者魚行小
甲各先給冠帶旗區船戶舵工漁勇各賞銀牌若
假冒捕魚剩載水米爲賊接濟即不許登岸賣魚
違者以通賊賊證立擒解究并商販生理各船一
槩不許下洋有願出船出人協力効用者一體編
入行伍聯絡調度仍炤例行賞各船既願殺賊例
有牌稅即行停免盜艅早得蕩靖漁戶商販早得
復業本弁宣諭德意并示禍福鼓其忠勇協募速
圖奏功又經飛檄柘林守備楊芳挑選慣習火器

弓箭精兵分泒各船應勦一體知炤俱毋違錯緩

視

岀委加銜守備傅介子督練漁勇 四月二十六日

爲會勦事炤得海寇橫行民多失業近聞諸沙漁戶忠憤倡先用命勦賊應援官兵不難滅此朝食是以岀委加銜把總潘國柱王基陳于朝楊大經等分赴祟明滸鈌椗林等處廣募協勦去後但招徠之衆非統轄不成一旅今察守備傅介子才勇兼長韜畧備裕合岀督練以收水犀之功爲此牌仰本官炤依事理即便前往祟明滸鈌沿海等處督同潘國柱等各弁募領漁艀聯絡出洋戮力勦賊金鼓旗號官兵耳目務要嚴明仍先備察小甲魚行船戶舵工漁勇花名船隻飛報其所獲船賊物及叙賞禁約俱炤前示例行凡有人船協力効用者一體收錄牌稅盡行停免務期海洋平靖方許漁戶商販復業該備統督各弁各弁分轄船勇行間事宜悉聽調度必期成功毋負機會凜之慎之

行蘇州府取鉛鐵彈　四月二十六日

爲會勦事票仰蘇州府官吏文到即將大小鉛鐵彈一千觔給漁勇營守備傅介子出洋會勦應用仍具繇報道察攷毋得遲違

行松江府取月斧鎗銃炮等軍器

爲會勦事票仰松江府官吏文到即將見有庫貯月斧三百柄鈎鐮鎗三百柄西洋炮十門百子銃三百門鳥鎗三百枝立刻點發漁勇營守備傅介子收明出洋勦賊應用事平發還該府仍一面具數報道察攷毋得遲違

行太倉州打造鎗箭等件

爲會勦事票仰太倉州官吏即便動支撫院原貯便宜行事銀三百兩揀選精匠仍令守備傅介子監督製造梨花鎗一千二百枝噴筒三百火罐六百及一切應用等件以備出洋勦賊之用完日仍具細數報道再于該州庫內帑用小鐵蒺藜一百斤火藥一千二百斤并即交與收明具繇呈報毋得遲違

行太倉州速給陸營貼駕兵餉驗撥出洋會勦

行糧

爲會勦事票仰太倉州官吏卽于太倉陸營額餉內動支銀二百兩鑿鑿分包一百封解道驗發本營目兵一百名聽隨漁勇營守備傅介子出洋勦寇師行糧從文到卽解毋得遲違

行標陸二營守備各撥籐牌腰刀箭鼓等件借發漁勇營出洋會勦

爲會勦事票仰陸營守備白謀標營練總吳師棟卽選撥本營精銳銃箭目兵一百名及營中籐牌腰刀弓矢大鼓盡數交點漁勇營守備傅介子賫管出洋勦賊應用事平還營本弁仍各先造花名數目揭報以憑存案察攷毋得遲違

弔太倉州犯郁文昌立功贖罪　四月二十八日

爲會勦事炤得海寇未平需人爲急今據漁勇營各官保舉崇明縣人郁文昌向以販鹽犯事見監太倉州未結稱本人熟諳海戰膂力過人堪効一臂圖功贖罪合行弔取委用爲此仰州官吏卽弔

郁文昌押赴轅門聽候本道驗試委用許令用命

閫功以贖前罪毋違

行柘林守備楊芳募船 四月二十九日

爲會勦事照得招募漁勇聯絡漁船出洋會勦此

捕蕩海氛之舉凡有血性男子莫不力圖報効本

道已經行牌親臨滦鈇柘林點驗訂日不及度該

營朝氣從事斷不至違玩取罪令行亟督爲此仰

柘林營守備楊芳照牌事理文到星速募足漁船

六十隻每船勇士三十名立限五月初三月辰時

齊集劉河海口聽候傅介子統領出洋勦盜其行

粮月餉一至劉河即與開支如募不足數及逾期

不至本弁即時參處以違悞軍機論罪

行崇明營守備陳安國督駕漁船點驗 五月初五日

爲會勦事據崇明營守備陳安國稟稱有漁船四

十號請督官兵領押會勦等因據此爲照本道官

兵軍器火藥見集劉河耑候漁船駕止乘載出洋

勦賊刻不可緩合亟催弔爲此仰崇明營守備陳

安國速將前船立刻責令齊赴劉河聽本道初十

日親臨點驗委官督押會勦施行毋得刻遲

給銀聽用官滿國棟赴鎮辦買角弓 五月初六日

爲會勦事票給聽用官滿國棟立刻前赴鎮江等處辦買大稍角弓儹解劉河軍前會勦應用軍機緊急凡關津渡口不得留難阻滯

行崇明縣取沙長保結各船水手 五月初八日

爲會勦事票仰崇明縣官吏文到速喚該縣沙長十三名保長二十餘名務要正身立刻即赴劉河聽令如察有一名次身定提家屬重究以憑本道將各船水手細點考詢每十船一保凡沙保長有不認不肯保結者俱不收用倘保者罪坐保結庶軍令清而匪類不至混入矣毋遲時刻未便

催監紀海防王同知速赴劉河唱給兵餉 五月初九日

爲會勦事炤得餉兵催餉各有專司况該廳奉委監軍自應時行海上調度機宜協圖勦賊何久經檄催未見報到今本道遣牌劉崇等處親行誓師督令漁船出勦且諸營兵餉報貯州庫專候該廳分別散放事萬難稽文到立刻即赴勿再濡遲致

使三軍束腹有誤勦禦速之

行崇明縣拏匿船不報行戶并禁船下洋 五月初九日

爲會勦事稟仰崇明縣官吏立拏匿船不報四行戶并各私自下洋船戶俱要正身立刻解究其未經賊擄船隻悉令速駕太倉以憑親驗如一船不到躲脫潛遁者即係通盜並提船戶正身及家屬以軍法重懲毋得違忽

行太倉州備犒勞官軍酒豕 五月十一日

爲會勦事照得本道親臨海上誓師勦寇除祀海猪羊祭儀已經行備外所有犒軍酒豕合併行備爲此票仰太倉州官吏照依事理每船約用豕肉一十五斤白酒五十斤計船共約六十隻共約用豕肉九百斤白酒三千斤再備糖盒二架泉酒一包逐一分別完辦聽本道誓師須犒官兵再察往例行軍有應用未行事宜一一照例齊備毋得違錯臨時有悞其價于貯庫便宜行事銀內動支入冊報銷

行各州縣弔集漁船解驗 五月二十七日

爲暫禁海船以絕盜資以成勦功事案照禁止漁船下洋濟盜檄示已經數四惟是船戶奸頑但知取利不顧貽害是以潜入海洋爲盜搶去盜船日以多我船日以少勦功不能旦夕成弊皆坐此今照清野之法盡弔沿海民船暫收泊太倉州使賊無所掠則計窮勢孤容易成擒除往來官渡及留防汛地仍照先行塡字編號以便挨察外其餘盡行弔取爲此仰縣官吏照牌事理嚴察沿海所屬地方凡有捕魚爲商船隻不拘大戶漁戶該縣責差的當員役分頭廣稽盡數收押駕赴太倉聽本道驗明封鎖暫停河下俟勇兵奏功海氛寧息之日仍舊發還本戶不得縱容員役賄留片板違者坐以通盜處死此非擾民實以安民文到力行毋遲時刻

委瞿塘龔繼遂赴漁勇營協勦 五月二十二日

爲會勦事案奉

撫院批詳行令總練官瞿塘傳介子龔繼遂陞大

復赴道以憑調遣今據瞿塘龔繼遂帶領家丁瞿
芳瞿華龔茂龔忠四名報到軍前聽用合卽委赴
協勦為此仰漁勇營守備傅介子文到卽將總練
官瞿塘龔繼遂二員撥發漁船管轄一體出洋督
勦軍中事宜統于該備節制調度其俸粮分別收
入數內給發炤例開銷毋違

發崇明縣審大粽奸細蔡祿等 五月二十四日

為發審事訪據崇明縣捕快蔡祿慣駕小船為大
粽打探消息有李成報確快手李元係李茂實家
奴百鼻會倡首身藏大斧為賊內應復與黃大太
子二太子三太子謀為不軌施士埠報証又張可
敬混名張蓬頭有子濟惡在海行刼先蒙
六按擒拏詐死逋逃廉訪得實據經解到合就發
審仰縣官吏將發來蔡祿李元張可敬并喚涸名
黃大太子二太子三太子確訪與論廉其實蹟究
招解奪其郁志毅仍檄陳安國無容縱逆姑寬限
另文解訊毋違

督守備陳安國傅介子等統兵把扼施翹河山

前等沙以乘賊散　六月初五日

爲亟請會師早靖海氛事焰得海盜遁入北洋項

奉

漕撫調兵會勦業行總鎮將所督各船選足百餘
號直抵陰遊等處合江北狼山各營船兵設計捜
勦外但大兵北集死賊勢必南奔我地船少兵单
不可不慮本道移明總鎮議留該營及陳安國傳
介子所領各船分泊施翹河山前沙等處以防賊
突以乘賊散軍機圓變不得執一爲此牌仰本官
一躰遵焰施行

行守備楊芳宣撫　六月十六日

爲撫諭事項准金山叅將手本復據柘林守備楊
芳禀詞稱盜顧榮等悔禍求揷情殊可矜各盜原
係赤子止爲饑寒所迫殘喘苟延官兵督勦亦不
獲已今念數百生靈莫非
朝廷蒼赤果肯革面革心釋戈投順本道不難力請
軍門開釋從盜之愆與以維新之路爲此郎仰本
官前赴賊艐持所刻原檄一一開導羣盜如果出

于眞心乞撫是百千脅從之福本道擬即按臨金山許各稽額軍前該弁詳悉宣諭使彼各自猛省毋虛本道一段好生之意至於保全赤子之功不下于勦事竣仍請

題敘恪遵毋忽

行蘇海防廳審盜孽龔亥郎黃二猴 六月十八日

爲會勦事據福山守備姚剛申據耆民陸敬朱紹祖等奉差搜捕沙王酉招內盜衆在白茆獲得龔聖徑被盜黨殺奪今獲伊子龔亥郎口供聖現躲縣市又據耆舵朱玄高升等呈蒙差緝獲拒殺官兵大盜孫二駱駝黨今獲靖江黃二之子二猴據云黃二被崇明現獲各情除將二犯移解蘇州府海防廳外擬合呈報仰本廳即將二犯逐一研審確情招解轉奪施行

督守備陳安國等迅勦 六月十六日

爲會勦事訪得死賊復遁南洋或於山前等沙或於崇鉠海面連艅屯集托言求插其眞與僞未可輕信爾等職專督勦視賊所向屢經本道手劄諭

勉今賊在咫尺之内失此不圖將遠而問之窮洋勞逸相懸甚矣爲此發去令箭仰崇明營守備陳安國等立刻遵炤務各鼓勇進發一鼓成擒親統各船如奮勇先登紀功頒賞如退怯不前與受賄容情者即炤軍政斬首以示其川寶青南柘林金山等營業移　總鎮飭令會兵堵勦福山一營防其奔突爾等三備但偵賊息勦捕功名之會只在此際愼勿自失有虛屬望

差官汪揚翼諭傅介子等乘時追勦　六月十八日

爲會勦事仰隨征官汪揚翼即傅知傅陳羅三守備十五日賊艅泊青村地方深洋候招安其情尚須楊芳探實回話三備一心視賊所在前進且賊艅無多分投偵勦不可守株待兎坐失機會如逡巡畏怯曠日無功不但自𥨊往日勞績併難辭養盜之愆速行馳諭毋得刻遲

行傅陳羅三守備

爲會勦事據青村營把總報稱賊艅十五日拋泊青村城外深洋乞撫其情誠叵測借名入船少兵

虛地方苟延耳一鼓成擒政在此時仰本官炤票
事理隨卽會同漁勇劉河祟明三營督集舟師多
撥哨探偵賊所在迅趨撲勦毋得坐失機會如偵
探不明賊反得乘虛而走偷生旦夕則曠日糜餉
難逃養賊之愆

行守備楊芳察造就撫各人花名 六月二十六日

爲捕撫事票仰守備楊芳卽將就撫各人一一炤
款塡註給安民牌仍卽備造花名住址及親祐爻
兄并該管沙保長姓名與平日素習本業等項文
冊一本送道備閱如牌缺少卽行稟發其拔補金
山水營官兵文冊仍炤前造俱毋違錯

行楊芳速諭顧榮等散人撤船 六月二十七日

爲捕撫事票仰守備楊芳卽督顧榮王顯陞君寵
將金山水營兵額四百四十員名立刻如數派足
其餘衆人悉行給牌解散聽其卽歸本土回家團
聚毋得再滯其行有辜本道速撫之意仍將派營
及解散各花名造冊送閱至于艅船念八隻炤水
營原額選堅固寬大十五隻留該營防守炤依給

劉分管存船十三隻將七隻發吳淞營六隻發劉
河營候補欽額毋得遲緩本道向奉督勦之
命今已接臨安揷面撫再三顧榮等傾心歸順則不
待再費辭說遲延時日且本道擬即詣蘇與
撫院商確回　奏萬不宜遲速速

行各營將官班師 六月二十八日

爲班師事炤得本道督兵會勦各官兵同心戮力
屢報捷音邇者移駐金山大艅齊心歸順本道仰
體
上天好生之德奉
朝廷撫順之典宏開湯網咸與維新業經解散歸服
合就班師爲此仰本官炤牌事理除吳淞水遊奇
三營業已移會總鎮聽其檄諭外各將在洋官兵
即日班師回營休息訂以七月初十日論功頒賞
各守備官統率哨隊先期齊赴太倉聽候其各兵
目有功用命應行賞勞者俱發本船者舵領賫領
給免其往返其各營原獲船械等件一併造冊解
驗補賞毋違

行守備楊芳督令吳之蕃同左右營官顧榮等

北勦 六月二十九日

爲會勦事照得漕粮乃緊急

國儲護漕之功甚屬不小今南艐已經撫揮北賊尚爾逋誅或勦或撫其局未終不免仍爲漕梗前據

顧榮王顯自願往北招撫不聽撫則勦滅此念可立大功報大恩合就督委爲此仰本官照票事理卽便督令吳之蕃同左右營官顧榮王顯整集兵火船械剋日誓師統率前去江北淮河等處相機撲勦滅寇護漕如有北[illegible]

撫隨帶人船飛報違[illegible]

撫漕